

**P/F NORÐOYATUNNILIN**

**TÓRSHAVN**

**ÁRSFRÁSØGN**

**2010**

Avrit

## **Innihaldsyvirlit**

---

|  | <b><u>Síða</u></b> |
|--|--------------------|
| <b>Átekningar</b>                                  |                    |
| Leiðsluátekning                                    | 1                  |
| Átekning frá óheftum grannskoðara                  | 2                  |
| <b>Leiðslufrágreiðing</b>                          |                    |
| Upplýsingar um felagið                             | 4                  |
| Høvuðs- og lyklatøl                                | 5                  |
| Leiðslufrágreiðing                                 | 6                  |
| <b>Ársroknskapur 1. januar - 31. desember 2010</b> |                    |
| Nýttur roknskaparháttur                            | 7                  |
| Rakstrarroknskapur                                 | 12                 |
| Fíggarstøða  | 13                 |
| Gjaldførisfrágreiðing                              | 15                 |
| Notur  | 16                 |

## Leiðsluátekning

---

Nevnd og stjórn hava í dag viðgjørt og samtykt ársfrásøgnina fyri 2010 hjá P/F Norðoyatunlinum..

Ársfrásøgnin er sett upp í samsvari við ársroknskaparlógina.

Tað er okkara fatan, at nýtti roknskaparhátturin er hóskandi, og at ársfrásøgnin gevur eina rættvísandi mynd av felagsins oignum, skyldum, fíggjarligu støðu, rakstrarúrslitinum og peningastreyminum.

Leiðslufrágreiðingin inniheldur, eftir okkara fatan, eina rættvísandi frágreiðing um tey viðurskifti, sum frágreiðingin umrøður.

Ársfrásøgnin verður lögð fyri ársaðalfundin til góðkenningar.

Tórshavn, tann 5. apríl 2011

### Stjórn

Uni Danielsen, Hoyvík

### Nevnd

Bergur í Garði, Tórshavn

Jens Kári Vilhelm, Hoyvík

Heri M. Hammer, Klaksvík

Jóhanna á Bergi, Tórshavn

Ársfrásøgnin er lögð fram og góðkend á felagsins ársaðalfundi tann

---

fundarstjóri

## Átekning frá óheftum grannskoðara

---

### Til eigararnar í P/F Norðoyatunnilin

#### Átekning til ársroknskapin

Vit hava grannskoðað ársroknskapin hjá P/F Norðoyatunnilin fyri roknskaparárið 1. januar - 31. desember 2010, við nýttum roknskaparhátti, rakstrarroknskapi, fíggarstøðu, frágreiðing um eginogn, peningastreymsi og notum. Ársroknskapurin er gjørdur eftir ársroknskaparlógini.

#### Ábyrgd leiðslunnar av ársroknskapinum

Leiðslan hevur ábyrgdina av at gera ein ársroknskap, ið gevur eina rættvísandi mynd í samsvari við ársroknskaparlógina. Henda ábyrgd ber í sær, at felagið støðugt hevur tað innanhýsis eftirlit, ið skal til fyri at ársroknskapur kann gerast, sum gevur eina rættvísandi mynd uttan týðandi skeivleikar, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum, at nýttur verður hóskaði roknskaparháttur, og at roknskaparligu metingarnar, sum gjørdar eru, eftir umstøðunum mugu ætlast at vera rímiligar.

#### Grannskoðanin og ábyrgd grannskoðarans

Okkara ábyrgd er við støði í grannskoðanini at gera eina niðurstøðu um ársroknskapin. Vit hava grannskoðað samsvarandi galdandi føroyskum grannskoðanarreglum, ið krevja, at vit halda tey etisku krøvini og leggja til rættis og grannskoða fyri at fáa grundaða vissu fyri, at tað ikki eru týðandi skeivleikar í ársroknskapinum.

Grannskoðanin ber í sær, at gjørt verður tað arbeiði, sum skal til fyri at fáa grannskoðanarprógv fyri upphæddum og upplýsingum í ársroknskapinum. Grannskoðarin metir um, hvat arbeiði skal gerast, herundir metir hann um vandan fyri týðandi skeivleikum í ársroknskapinum, uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum. Grannskoðarin metir eisini um innanhýsis eftirlitið, ið skal til fyri at felagið kann gera ein ársroknskap, sum gevur eina rættvísandi mynd. Hetta verður gjørt fyri at leggja grannskoðanina til rættis eftir umstøðunum og ikki fyri at gera eina niðurstøðu um dygdina á innanhýsis eftirlitinum. Grannskoðanin ber eisini í sær, at støða verður tikin til, um roknskaparhátturin, sum leiðslan nýtir, er hóskaði, um tær roknskaparligu metingar, sum leiðslan hevur gjørt eru rímiligar, og hvussu ársroknskapurin sum heild er gjørdur.

Tað er okkara fatan, at vit hava fingið nøktandi grannskoðanarprógv, ið kann vera grundarlag undir okkara niðurstøðu.

Grannskoðanin hevur ikki givið orsök til fyrivarni.

## Átekning frá óheftum grannskoðara

---

### Niðurstøða

Tað er okkara fatan, at ársroknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av felagsins ognum, skyldum og fíggarligu støðu pr. 31. desember 2010 og av úrslitinum av virksemi og peningastreymi felagsins í roknskaparárinum 1. januar - 31. desember 2010 samsvarandi ársroknskaparlógini.

### Ummæli av leiðslufrágreiðingini

Leiðslan hevur ábyrgdina av at gera eina rættvísandi leiðslufrágreiðing samsvarandi ársroknskaparlógini.

Vit hava ikki grannskoðað leiðslufrágreiðingina, men hava, sum ásett í ársroknskaparlógini, lisið leiðslufrágreiðingina. Vit hava ikki gjørt annað í hesum sambandi, tá ið ársroknskapurin varð grannskoðaður.

Útfrá omanfyri standandi er tað okkara fatan, at upplýsingarnar í leiðslufrágreiðingini eru í samsvari við ársroknskapin.

Tórshavn, tann 5. apríl 2011

**Sp/f Grannskoðaravirkið INPACT**  
løggilt grannskoðaravirki

Jógvan Amonsson  
statsaut. revisor

## Upplýsingar um felagið

---

### Felagið

P/F Norðoyatunnilin  
Skansavegur 7  
FO-100 Tórshavn

Telefon: 300200  
Telefaks: 350201  
Heimasíða: [www.tunnil.fo](http://www.tunnil.fo)  
Teldubústaður: [tunnil@tunnil.fo](mailto:tunnil@tunnil.fo)

Stovnað: 21. desember 2001  
Kommuna: Tórshavn  
Roknskaparár: 1. januar - 31. desember

### Nevnd

Bergur í Garði, Tórshavn, formaður  
Jens Kári Vilhelm, Hoyvík, næstformaður  
Heri M. Hammer, Klaksvík  
Jóhanna á Bergi, Tórshavn

### Stjórn

Uni Danielsen, Hoyvík, stjóri

### Grannskoðan

**Sp/f Grannskoðaravirkið INPACT**  
løggilt grannskoðaravirki  
R. C. Effersøesgøta 26, Postrúm 191, FO-110 Tórshavn  
Telefon: 31 47 00 - Telefax: 31 38 15  
Teldubústaður: [inpact@inpact.fo](mailto:inpact@inpact.fo)  
Heimasíða: [www.inpact.fo](http://www.inpact.fo)

## Hövuðs- og lyklatöl

|                            | 2010<br>t.kr. | 2009<br>t.kr. | 2008<br>t.kr. | 2007<br>t.kr. | 2006<br>t.kr. |
|----------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| <b>Rakstrarroknskapur:</b> |               |               |               |               |               |
| Nettosøla                  | 25.295        | 26.838        | 26.532        | 32.341        | 20.434        |
| Bruttoúrslit               | 16.923        | 17.185        | 17.124        | 25.500        | 16.386        |
| Rakstrarúrslit             | 5.092         | 5.314         | 5.257         | 13.413        | 7.941         |
| Fíggjarligir postar, netto | -4.679        | -5.311        | -7.355        | -10.637       | -7.976        |
| Ársúrslit                  | 414           | 2             | -2.098        | 2.776         | -35           |
| <b>Fíggjarstöða:</b>       |               |               |               |               |               |
| Fíggjarstöðujavni          | 336.048       | 350.475       | 359.294       | 372.371       | 386.969       |
| Eginogn                    | 229.948       | 229.534       | 187.031       | 156.629       | 121.353       |
| <b>Peningastreymar:</b>    |               |               |               |               |               |
| Rakstur                    | 17.036        | 11.009        | 8.640         | 8.343         | 20.685        |
| Íløgur                     | 0             | -84           | -38           | -256          | -56.911       |
| Fíggging                   | -14.716       | -7.305        | -10.451       | 0             | 0             |
| <b>Lyklatöl í %: *)</b>    |               |               |               |               |               |
| Skiftisavkast              | 66,9          | 64,0          | 64,5          | 78,8          | 80,2          |
| Rakstraravkast             | 20,1          | 19,8          | 19,8          | 41,5          | 38,9          |
| Trygdarevni                | 68,4          | 65,5          | 52,1          | 42,1          | 31,4          |
| Renting av eginogn         | 0,2           | 0,0           | -1,2          | 2,0           | 0,0           |

\*) Lyklatölini eru greidd í samsvari við Den Danske Finansanalytikerforenings "Anbefalinger & Nøgletal 2005". Lyklatölini eru allýst undir nýttum roknskaparhátti.

## Leiðslufrágreiðing

---

### **Virksemi**

Felagið hefur til endamáls at gera tunnil millum Eysturoy og Borðoy og hartil hoyrandi vegagerð, hava rakstur av tunlinum um hendi, umframt aðra vinnu, sum hefur samband við hetta virkseimið. Felagsins virkseimi í farna ári hefur í høvuðsheitum verið at reka tunnilin undir Leirvíksfjørð og annars at gera neyðugar ábøtur. Undirsjóvartunnilin varð latin upp fyri almennari ferðslu 29. apríl 2006.

### **Lógargrundarlag**

Partafelagið varð stovnað við 30 mió.kr. í lógjáttan á fíggjarlógini og eykajáttanarlógini 2001. Ognarrættur, eftirlit, peningajáttan 235 mió.kr., krøv til felagið, nýtslugjöld, ognartøka, skattlig viðurskifti, eftiransing og kunning eru ásett í Ll. nr. 33 frá 26. mars 2002 (Anleggslóg) um "fast samband um Leirvíksfjørð).

### **Gongdin í virkseimi og fíggjarligum viðurskiftum**

Ársins nettosøla er 25.295 t.kr. ímóti 26.838 t.kr. seinasta ár. Úrslitið eftir skatt er 414 t.kr. ímóti 2 t.kr. seinasta ár.

### **Umsitingarkostnaður**

Raksturin er skipaður í samstarvi við P/F Vágatunnilin, sum nýtir somu hølir, útgerð og starvsfólk. Millumroknað verður í mun til nýtsluna hjá hvørjum felagið sær.

### **Menningarkostnaður**

Felagið hefur havt ávísan kostnað til kunnandi tiltøk og tilfar.

### **Tøkur peningur**

Tøki peningur felagsins er hækkaður við 2.319 t.kr., úr 9.969 t.kr. til 12.288 t.kr. í 2010.

### **Framtíðarútlit**

Mett verður, at felagið framhaldandi fer at hava eitt positivt gjaldføri í 2011.

### **Hendingar eftir roknskaparlok**

Eftir roknskaparlok er onki hent, sum avgerandi broytir metingina av ársfrásøgn felagsins.



## Nýttur roknskaparháttur

---

Ársfrásögnin er lögð fram eftir ásetingunum í ársroknskaparlógini fyrir flokk B-fyrirtekur. Harumfram hefur fyrirtökan valt að fylgja einstökum ásetingum fyrir fyrirtökur í flokki C.

### **Alment um innrokning og virðisáseting**

Í rakstrarroknskapinum verða inntökur innroknaðar í stigum, so hvört tær verða vunnar. Sama er galdandi fyrir virðisjavning á fíggjarligum ognum og skyldum. Í rakstrarroknskapinum verða somuleiðis allir kostnaðir innroknaðir, herí avskrivningar, niðurskrivningar, avsettar skyldur og afturföringar, sum fylgja av broyttum roknskaparligum metingum av upphæddum, ið áður hava verið innroknaðar í rakstrarroknskapin.

Ognir verða innroknaðar í fíggjarstöðuna, tá sannlíkt er, at tær í framtíðini geva fyrirtökuni fíggjarligar fyrimunir, og virðið kann ásetast álítandi.

Skyldur verða innroknaðar í fíggjarstöðuna, tá sannlíkt er, at tær í framtíðini taka fíggjarligar fyrimunir úr fyrirtökuni, og virðið kann ásetast álítandi.

Við fyrstu innrokning verða ognir og skyldur virðisásettar til útveganarvirði. Síðani verða ognir og skyldur virðisásettar, sum greitt er frá niðanfyri um einstöku roknskaparpostarnar.

Ávísar fíggjarligar ognir og skyldur verða virðisásettar til amortiserað útveganarvirði, har ein stöðug effektiv renta verður innroknað yvir tíðarskeiðið. Amortiserað útveganarvirði verður uppgjört sum upprunaligt útveganarvirði frádrigið mögugligan avdrátt, umfram ískoyti/frádrátt av akkumuleraðu amortiseringini av muninum millum útveganarvirði og áljóðandi virði. Á henda hátt verður kurstap og kursvinningur býttur á ogn og skuld yvir tíðarskeiðið.

Innrokningar og virðisásetingar taka hædd fyrir tapum og váðum, ið vóru væntað við roknskaparlok, sum síðani eru sannað ella avsannað innan ársfrásögnin verður lögð fram.

### **Umrokning av fremmandum gjaldoyra**

Handlar í fremmandum gjaldoyra verða umroknaðir til kursin, sum er galdandi á handilsdegnum. Gjaldoyramunir, millum handilsdagin og gjaldsdagin, verða innroknaðir í rakstrarroknskapin sum ein fíggjarpostur.

Áogn, skuld og aðrir peningaligir postar í fremmandum gjaldoyra, sum ekki eru avroknaðir við roknskaparlok, verða innroknaðir til gjaldoyrakursin við roknskaparlok. Munurin millum gjaldoyrakursin við roknskaparlok og kursin, ið var galdandi á upptökudegnum, verður innroknaður í rakstrarroknskapin undir fíggjarligum inntökum og kostnaðum.

Stöðisognir, ið eru keyptar í fremmandum gjaldoyra, verða innroknaðar til kursin á handilsdegnum.

### Rakstrarroknskapur

#### Nettosøla

Nettosøla verður innroknað í rakstrarroknskapin, um veiting og váði eru farin til keypara innan roknskaparlok og inntøkan er álitandi uppgjørd og væntast at koma inn. Nettosølan verður innroknað uttan meirvirðisgjald, avgjöld og við avslátri í sambandi við söluna frádrignum.

#### Aðrar rakstrarinntøkur og rakstrarkostnaðir

Aðrar rakstrarinntøkur og rakstrarkostnaðir eru roknskaparpostar, sum hava minni týdning í mun til høvuðsvirksemið hjá fyrirkuni.

#### Annar uttanhýsis kostnaður

Annar uttanhýsis kostnaður er kostnaður til sølu, fyrisiting, leigu, tap av áognum.

#### Skattur av ársúrsliti

Skatturin í árinum, ið er partafelagsskatturin fyri árið og broytingin í útsettum skatti, verður innroknaður í rakstrarroknskapin við tí parti, sum viðvíkur ársúrslitinum og innroknaður beinleiðis á eginognina við tí parti, sum viðvíkur bókingum beinleiðis á eginognina.

### Fíggjarstöðan

#### Materiell støðisogn

Vegir, brýr, undirsjóvartunnil, tekniskur útbúnaður, tøkni, rakstartól og innbúgv verða tikin við til útveganarvirði, frádrigið akkumuleraðar avskrivningar og niðurskrivingar. Scrap- og ella avhendingarvirðið, sambært § 1,4 í "Anleggslógini", er sett til kr. 235.000.000.

Avskrivningargrundarlagið er útveganarvirði við væntaðum restvirði eftir lokna nýtslutíð frádrignum.

Útveganarvirðið er keypsprísurin, umframt kostnað, ið beinleiðis er knýttur at ognini, til hon er klár at taka í nýtslu. Fyri eginframleiddar ognir er útveganarvirðið kostnaður av tilfari, lutum, undirveitarum, beinleiðis lönarkostnaði og óbeinleiðis framleiðslukostnaði.

Tær linjeru avskrivningarnar eru grundaðar á fylgjandi metingar av væntaðu livitíðini:

|                            |            |
|----------------------------|------------|
| Vegir og undirsjóvartunnil | 10 - 14 ár |
| Tøkniútbúnaður             | 3 - 5 ár   |
| Rakstartól                 | 5 ár       |
| Innbúgv                    | 10 ár      |

Smáamboð við útveganarvirði undir 20 t.kr. verða útreiðsluførd í útveganarárinum.

## Nýttur roknskaparháttur

---

Vinningur ella tap við at avhenda materiella støðisogn verða uppgjørd sum munurin millum søluprís og roknskaparliga virðið á söludegnum, frádrigið sölukostnað. Vinningur ella tap verður innroknað í rakstrarroknskapin undir avskrivningum.

### Vørugoymslur

Vørun á goymslu verða virðisásettar til útveganarvirði eftir FIFO-háttinum. Um nettorealisationvirðið er lægri enn útveganarvirðið, verður niðurskrivað til lægra virðið.

Nettorealisationvirðið fyri vørugoymslur verður uppgjørt sum søluprísur, frádrigið kostnað til liðugtgerð og kostnað til at gjøgnumføra søluna. Nettorealisationvirðið verður ásett við atlit at sölubæri, ókuransi og gongdini á væntaðum søluprís.

### Áogn

Áogn frá sølu og tænastuveitingum verður virðisásett til amortiserað útveganarvirði, sum vanliga svarar til áljóðandi virði. Niðurskrivað verður til nettorealisationvirðið fyri at standa ímóti møguligum tapi.

### Tíðaravmarkingar

Tíðaravmarkingar, sum eru innroknaðar undir ogn, er goldin kostnaður, sum viðvíkur komandi roknskaparárum.

### Partafelagsskattur og útsettur skattur

Skyldugur skattur og skattaáogn verða tikin við í fíggjarstøðuna, sum roknaður skattur av ársins skattskyldugu inntøku, við møguligum javningum fyri skatti frá undanfarnum árum.

Útsettur skattur verður uppgjørdur eftir muninum millum roknskaparliga og skattliga virðið á ognum og skyldum, uppgjørd við grundarlagi í ætlaðu nýtsluni av ognini ella hvussu skyldan skal rindast aftur. Útsett skattaáogn verður ikki tikin upp.

Útsettur skattur verður útroknaður við grundarlagi í galdandi skattareglum og skattaásetingum, sum við roknskaparlok eru galdandi, tá útsetti skatturin væntandi skal gjaldast. Broytingar í útsetta skattinum, sum eru avleiðingar av broytingum í skattasatsum, verða tiknar við í rakstrarroknskapinum. Í hesum árinum er skattasatsurin 18%.

### Skuld

Fíggjarlig skuld verður innroknað sum lántøka til útveganarvirði, svarandi til móttiknu upphæddina eftir frádrignan handilskostnað. Eftirfylgjandi tíðarskeið verður fíggjarlig skuld innroknað til amortiserað útveganarvirði, sum svarar til kapitaliseraða virðið við effektivu rentuni, soleiðis at munurin, millum móttiknu upphæddina og áljóðandi virðið, verður innroknaður í rakstrarroknskapin yvir lánitíðarskeiðið.

## Nýttur roknskaparháttur

---

Onnur skuld, sum fevnir um vøru- og tænauskuld, skuld til assosierðar fyrítøkur og onnur skuld, verða tiknar við til amortiserað útveganarvirði, sum vanlig er áljóðandi virði.

### **Frammanundangoldin kubbahald**

Frammanundangoldin kubbahald eru tikin við til áljóðandi virði frá byrjan og fram til roknskaparlok.

### **Trygd, kubbar**

Trygd, kubbar eru tiknir við til áljóðandi virði, svarandi til kr. 300 fyri hvønn teknaðan kubba.

## **Gjaldførisfrágreiðing**

Gjaldførisfrágreiðingin vísir gjaldførisávirkanina frá rakstri, íløgum og fígging fyri roknskaparárið, broytingar í tøkum peningi, umframt tøkum pening við roknskaparbyrjan og roknskaparlok.

### **Peningastreymur frá rakstri**

Peningastreymur frá rakstri verður uppgjørdur sum ársins úrlit javnað við ikki kontantum rakstrarpostum, broytingum í rakstrarfígging og goldnum partafelagsskatti.

### **Peningastreymur frá íløgum**

Peningastreymur frá íløgum eru gjøld sum stava frá, at støðisogn er keypt ella seld.

### **Peningastreymur frá fígging**

Peningastreymur frá fígging er broytingar í stødd ella samanseting á partapeningi og kostnaðir í hesum sambandi. Harumframt er peningastreymurin lántøka, avdráttir av rentuberandi skuld, broyting í ábyrgdarlánnum og útgoldið vinningsbýti til eigararnar.

### **Peningur**

Peningur er tøkur peningur, umframt stuttfreistað virðisbrøv, ið ótarnað kunnu umbýtast við tøkum pening, og har lítil váði er fyri virðisbroytingum.

## Nýttur roknskaparháttur

---

### Lyklatöl

Lyklatöl eru í samsvari við Den Danske Finansanalytikerforenings "Anbefalinger & Nøgletal 2005".

Hövuðs- og lyklatölunum í yvirlitinum eru roknað soleiðis:

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| <b>Skiftisavkast</b>                | $\frac{\text{Bruttoúrslit} \times 100}{\text{Nettosølu}}$  |
| <b>Rakstraravkast (EBIT-avkast)</b> | $\frac{\text{Rakstrarúrslit (EBIT)} \times 100}{\text{Nettosølu}}$   |
| <b>Trygdarevni</b>                  | $\frac{\text{Eginogn uttan minnilutapartar við roknskaparlok} \times 100}{\text{Skyldur tilsamans við roknskaparlok}}$ |
| <b>Úrslit*</b>                      | Ársúrslit, frádrigið partin hjá minnilutapartinum  |
| <b>Renting av eginogn</b>           | $\frac{\text{Úrslit}^* \times 100}{\text{Eginogn í miðal uttan minnilutapartar}}$                                      |

## Rakstraroknskapur 1. januar - 31. desember

| Nota                                    | 2010              | 2009              |
|---|-------------------|-------------------|
| Nettosøla                               | 25.294.972        | 26.837.875        |
| Annar uttanhýsis kostnaður              | -4.735.343        | -7.289.026        |
| Óvanligir kostnaðir                     | -1.050.868        | 0                 |
| Umsitingargjald, P/F Vágatunnilin       | -2.585.784        | -2.364.190        |
| <b>Bruttoúrslit</b>                     | <b>16.922.977</b> | <b>17.184.659</b> |
| 1 Starvsfólkakostnaður                  | -125.246          | -136.583          |
| Avskrivningar av materiellari støðisogn | -11.705.275       | -11.734.289       |
| <b>Rakstrarúrslit</b>                   | <b>5.092.456</b>  | <b>5.313.787</b>  |
| Aðrar fíggjarligar inntøkur             | 123.441           | 276.150           |
| Aðrir fíggjarligir kostnaðir            | -4.802.003        | -5.587.478        |
| <b>Úrslit áðrenn skatt</b>              | <b>413.894</b>    | <b>2.459</b>      |
| Skattur av ársúrsliti                   | 0                 | 0                 |
| <b>Ársúrslit</b>                        | <b>413.894</b>    | <b>2.459</b>      |
| <b>Uppskot til býti av ársúrsliti:</b>  |                   |                   |
| Flutt úrslit                            | 413.894           | 2.459             |
| <b>Býtt tilsamans</b>                   | <b>413.894</b>    | <b>2.459</b>      |

## Fíggarstöða

| OGN                                 | 31/12 2010                | 31/12 2009                |
|-------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| <u>Nota</u>                         |                           |                           |
| <b>Støðisogn</b>                    |                           |                           |
| 2 Lendi, vegir og undirsjóvartunnil | 319.417.606               | 330.418.106               |
| 2 Tøkni og maskinur                 | 325.787                   | 1.030.562                 |
| Materiell støðisogn tilsamans       | <u>319.743.393</u>        | <u>331.448.668</u>        |
| <b>Støðisogn tilsamans</b>          | <b><u>319.743.393</u></b> | <b><u>331.448.668</u></b> |
| <b>Ogn í umferð</b>                 |                           |                           |
| Eykalutagoymsla                     | 165.339                   | 165.339                   |
| Kubbar                              | 506.868                   | 332.297                   |
| Vørugoymslur tilsamans              | <u>672.207</u>            | <u>497.636</u>            |
| Vøru- og tænastráðgn                | 1.632.405                 | 3.752.702                 |
| Onnur áðgn                          | 499.716                   | 3.607.549                 |
| Tíðaravmarkingar                    | 1.212.204                 | 1.200.198                 |
| Áðgn tilsamans                      | <u>3.344.325</u>          | <u>8.560.449</u>          |
| Peningur                            | 12.288.188                | 9.968.518                 |
| <b>Ogn í umferð tilsamans</b>       | <b><u>16.304.720</u></b>  | <b><u>19.026.603</u></b>  |
| <b>OGN TILSAMANS</b>                | <b><u>336.048.113</u></b> | <b><u>350.475.271</u></b> |

## Fíggjarstøða

| <b>SKYLDUR</b>                                    |                           |                           |
|---|---------------------------|---------------------------|
| <u>Nota</u>                                       | <u>31/12 2010</u>         | <u>31/12 2009</u>         |
| <b>Eginogn</b>                                    |                           |                           |
| 3 Partapeningur                                   | 235.000.000               | 235.000.000               |
| 4 Flutt úrslit                                    | -5.052.204                | -5.466.098                |
| <b>Eginogn tilsamans</b>                          | <b><u>229.947.796</u></b> | <b><u>229.533.902</u></b> |
| <b>Skuld</b>                                      |                           |                           |
| 5 Skuld til peningastovnar                        | 88.690.466                | 104.077.100               |
| Langfreistað skuld tilsamans                      | <u>88.690.466</u>         | <u>104.077.100</u>        |
| 5 Stuttfreistaður partur av langfreistaðari skuld | 8.750.142                 | 8.079.721                 |
| Móttikin undangjöld frá kundum                    | 5.170.145                 | 5.067.193                 |
| Depositum   | 1.550.600                 | 1.489.200                 |
| Vøru- og tænauskuld                               | 1.938.964                 | 2.228.155                 |
| Stuttfreistað skuld tilsamans                     | <u>17.409.851</u>         | <u>16.864.269</u>         |
| <b>Skuld tilsamans</b>                            | <b><u>106.100.317</u></b> | <b><u>120.941.369</u></b> |
| <b>SKYLDUR TILSAMANS</b>                          | <b><u>336.048.113</u></b> | <b><u>350.475.271</u></b> |

## 6 Veðsetingar og trygdarveitingar



## Gjaldførifrágreiðing

| Nota   | 2010               | 2009              |
|--|--------------------|-------------------|
| <b>Úrslit áðrenn rentur</b>                            | 5.092.456          | 5.313.786         |
| Avskrivningar  | 11.705.275         | 11.734.288        |
| Broytingar í vørugoymslum                              | -174.571           | 84.000            |
| Broytingar í áogn                                      | 5.216.124          | 704.624           |
| Frammanundangoldin kubbahald                           | 164.352            | 342.718           |
| Broytingar í vøruskuld og aðrari skuld                 | -289.192           | -1.858.720        |
| Peningastreymur frá rakstri áðrenn fíggjarligar postar | 21.714.444         | 16.320.696        |
| Fíggjarligar inntøkur                                  | 123.441            | 276.150           |
| Fíggjarligir kostnaðir                                 | -4.802.003         | -5.587.477        |
| <b>Peningastreymur frá rakstri</b>                     | <b>17.035.882</b>  | <b>11.009.369</b> |
| Keyp av materiellari støðisogn                         | 0                  | -84.388           |
| <b>Peningastreymur frá íløgum</b>                      | <b>0</b>           | <b>-84.388</b>    |
| Teknaður partapeningur                                 | 0                  | 42.500.000        |
| Inngjöld, trygd kubbar                                 | 0                  | 118.700           |
| Broyting, lán íleggingargrunnurin                      | -14.716.213        | -49.924.006       |
| <b>Peningastreymar frá fígging</b>                     | <b>-14.716.213</b> | <b>-7.305.306</b> |
| <b>Broyting í tøkum peningi</b>                        | <b>2.319.669</b>   | <b>3.619.675</b>  |
| Tøkur peningur 1. januar 2010                          | 9.968.519          | 6.348.844         |
| <b>Tøkur peningur 31. desember 2010</b>                | <b>12.288.188</b>  | <b>9.968.519</b>  |
| <b>Tøkur peningur</b>                                  |                    |                   |
| Peningur   | 12.288.188         | 9.968.519         |
| <b>Tøkur peningur 31. desember 2010</b>                | <b>12.288.188</b>  | <b>9.968.519</b>  |

## Notur

|   | <u>2010</u>                                       | <u>2009</u>                     |
|---|---|---------------------------------|
| <b>1. Starvsfólkakostnaður</b>                  |   |                                 |
| Løn   | 121.980   | 132.160                         |
| Aðrir kostnaðir viðv. sosialari trygd           | <u>3.266</u>                                      | <u>4.423</u>                    |
|   | <b><u>125.246</u></b>                             | <b><u>136.583</u></b>           |
| Starvsfólk í miðal                              |   |                                 |
| <b>2. Materiell stöðisogn</b>                   |   |                                 |
|   | <b><u>Lendi, vegir og undirsjóvar-tunnill</u></b> | <b><u>Tøkni og maskinur</u></b> |
| Útveganarvirði 1. januar 2010                   | <u>370.653.272</u>                                | <u>3.583.923</u>                |
| <b>Útveganarvirði 31. desember 2010</b>         | <b><u>370.653.272</u></b>                         | <b><u>3.583.923</u></b>         |
| Av- og niðurskrivingar 1. januar 2010           | 40.235.166  | 2.553.361                       |
| Avskringingar í árinum                          | <u>11.000.500</u>                                 | <u>704.775</u>                  |
| <b>Av- og niðurskrivingar 31. desember 2010</b> | <b><u>51.235.666</u></b>                          | <b><u>3.258.136</u></b>         |
| <b>Roknskaparligt virði 31. desember 2010</b>   | <b><u>319.417.606</u></b>                         | <b><u>325.787</u></b>           |
| <b>3. Partapeningur</b>                         |   |                                 |
| Partapeningur 1. januar 2010                    | 235.000.000                                       | 192.500.000                     |
| Kontant kapitalhækking                          | <u>0</u>  | <u>42.500.000</u>               |
|   | <b><u>235.000.000</u></b>                         | <b><u>235.000.000</u></b>       |
| Øll partabrøvini hava eins rættindi.            |   |                                 |

## Notur

|                                      | <u>31/12 2010</u>        | <u>31/12 2009</u>        |
|--------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <b>4. Flutt úrslit</b>               |                          |                          |
| Flutt úrslit 1. januar 2010          | -5.466.098               | -5.468.557               |
| Fluttur vinningur ella hall í árinum | <u>413.894</u>           | <u>2.459</u>             |
|                                      | <b><u>-5.052.204</u></b> | <b><u>-5.466.098</u></b> |

## 5. Langfreiddstað skuld

|          | <u>Avdráttir<br/>fyrsta árið</u> | <u>Restskuld eftir<br/>5 árum</u> | <u>Skuld tils.<br/>31/12 2010</u> | <u>Skuld tils.<br/>31/12 2009</u> |
|----------|----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Veðskuld | <u>8.750.142</u>                 | <u>49.518.397</u>                 | <u>97.440.608</u>                 | <u>112.156.821</u>                |
|          | <b><u>8.750.142</u></b>          | <b><u>49.518.397</u></b>          | <b><u>97.440.608</u></b>          | <b><u>112.156.821</u></b>         |

## 6. Veðsetingar og trygdarveitingar

|   | <u>Veðupphædd</u>         |
|---|---------------------------|
| 1. Veð. skaðaloysisbræv í Íleggingargrunninum:<br>Matr. nr. 1650an, Klaksvík /matr. nr. 426b, Leirvík | 230.000.000               |
| 1. veð. skaðaloysisbræv í Íleggingargrunninum:<br>Leysafæ   | <u>230.000.000</u>        |
|   | <b><u>460.000.000</u></b> |

Í 2008 er byggilánið umlagð til veðrættarlán yvri 13 ár.

## Tryggingarviðurskifti

|                                      |            |
|--------------------------------------|------------|
| All risk trygging:                   |            |
| Skaða á tunnil-/útgerð               | 32.000.000 |
| Rakstrartap                          | 5.000.00   |
| Virkisábyrgdartrygging:              |            |
| Skaða á persónbil                    | 70.000.000 |
| Skaða á lutir                        | 15.000.000 |
| Ábyrgdartrygging:                    |            |
| Ábyrgd nevnd- og stjórn pr. skaða/ár | 15.000.000 |
| - Skaða á tunnil                     |            |